AUDIO ANALOGUE



MAESTRO settanta

INTEGRATED AMPLIFIER

OWNER'S MANUAL MANUALE D'ISTRUZIONI

INTRODUCTION

AUDIO ANALOGUE does not take any responsibilities in the following cases:

Whenever the operational procedures related to the use and the maintenance of the equipment as described in this manual are not respected.

Whenever damages to the equipment occur because of fixing and modifications made form non-authorized staff or because of normal deterioration of the system.

No part of this manual can be reproduced by any means, transmitted or copied for private or public use without private authorization from AUDIO ANALOGUE.

The information contained in this manual is related to the data kept by AUDIO ANALOGUE at the moment of the issue of this publication; AUDIO ANALOGUE has the right to make changes to this document without prior notice.

The equipment has been projected and manufactured according to the Regulations of the Community 89/336/CEE and is marked CE. This equipment can't be used for different purposes other than those for which it has been manufactured.

AUDIO ANALOGUE does not take any responsibilities for accidents or damages due to improper use of the equipment.

WARNING

Please do respect the safety standards contained in this manual before starting to operate the equipment.

Do not open the equipment. No further interventions than those described in this manual should be made. For technical assistance, please consult a qualified technician or an AUDIO ANALOGUE dealer.

Not respecting the instructions contained in this manual will invalidate the terms and conditions of the guarantee.

NECESSARY PRECAUTIONS FOR SAFETY AND MAINTENANCE

ATTENTION: before starting any operation, use or maintenance of the equipment it is strictly necessary to understand the following manual.

To avoid any accidents or hazards it is necessary to follow the following regulations.

Activate the equipment only prior checking if the installation has been properly made, and if it is related to the instructions contained in this manual.

Avoid installing the equipment in places subjected to extremely high temperatures or humidity.

Check that the labels containing information about safety are always visible and in good conditions.

Ensure to not obstruct ventilation, to avoid excessive overheating. The equipment should be kept to a minimal distance of 15 cm from any object and not to place on carpet or other soft surfaces. Also the installation close to radiators or in close environments without ventilation should be avoided.

Do not switch on the equipment until it has not been correctly and completely installed.

Only supply the equipment with the kind of the electric supply as stated on the appropriate label. If in doubts about the kind of supply available, please consult an expert technician for technical assistance.

The equipment needs to be wired to an earth terminal. The external case is metal made; a defective connection with the earth may be dangerous.

In case damages occurs to the supply cable, it should be immediately replaced with the same kind of cable. This operation should be only made prior to disconnecting the main supply.

Do not place objects on the supply cable and check that this is not positioned in way through. The cable should not be knotted or curly.

Replace the fuses always with other of the same kind.

Do not use the equipment close to the water or other liquids. If liquid entered the equipment, the plug should be disconnected from the socket avoiding to touch the metal parts. Competent technical staff should be asked to check the equipment before operating it again

Do not place recipients containing liquids on the equipment. Even when it is switched off.

Keep the equipment far from sources of heat such as the solar light, kitchens, radiators etc...

Always unplug the supply cable during rainy weather.

Always Switch off and unplug the supply cable before cleaning the equipment externally.: this operation should be made using a dry and soft cloth. Never use alcohol based cleaning material.

If the amplifier was carried from an extremely cold environment to and extremely hot one, it could create internal condensation, causing possible bad functioning.

If this occurs, please wait for at least an hour before using it again, to allow it to gradually reach room temperature.

When not used for long periods, please unplug the equipment.

INSTRUCTIONS TO PUT IT OUT OF SERVICE

Consult qualified staff

Follow the regulations of the current legislation regarding recycling and waste disposal.

PREMESSA

AUDIO ANALOGUE non accetta responsabilità nei casi in cui:

Le procedure operative di utilizzo e manutenzione dell'apparato descritte nel manuale non siano rispettate.

I danni si verifichino in seguito a riparazioni o modifiche dell'apparato eseguite da personale non autorizzato o a seguito di normale deterioramento dell'apparato.

Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta con alcun mezzo, trasmessa o copiata per usi pubblici e/o privati senza la previa autorizzazione di AUDIO ANALOGUE. Le informazioni contenute nel presente manuale sono relative ai dati in possesso di AUDIO ANALOGUE al momento della pubblicazione; AUDIO ANALOGUE si riserva il diritto di apportare cambiamenti al presente documento senza alcun preavviso.

L'apparato è progettato e realizzato in conformità alle Direttive Comunitarie 89/336/CEE e 72/23/CEE e risulta marcato CE.

L'apparato non può essere utilizzato per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato.

AUDIO ANALOGUE non si assume alcuna responsabilità per incidenti o danni causati da un utilizzo improprio dell'apparato.

AVVERTENZA

Prima di compiere qualunque operazione attenersi alle norme di sicurezza contenute all'interno del manuale

Non aprire l'apparecchio. Nessun ulteriore intervento oltre a quelli descritti in questo manuale dovrebbe essere effettuato. Per l'assistenza tecnica, rivolgersi a un tecnico qualificato o a un rivenditore AUDIO ANALOGUE.

Il mancato rispetto delle prescrizioni del seguente manuale implica il decadimento della garanzia.

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE: prima dell'utilizzo o manutenzione dell'apparato o di qualsiasi operazione sullo stesso è necessario prendere visione del seguente manuale.

Al fine di prevenire ogni pericolo di incidente si impongono le seguenti prescrizioni:

Attivare l'apparato solo dopo aver verificato l'adeguatezza dell'installazione e la conformità alle indicazioni contenute nel presente manuale.

Non installare l'apparecchiatura in luoghi soggetti a sbalzi eccessivi di temperatura e umidità.

Verificare che le etichette contenenti informazioni sulla sicurezza siano sempre ben visibili ed in buono stato.

Le fessure di ventilazione non devono assolutamente essere ostruite per evitare surriscaldamento dell'apparato. A tal fine, posizionare l'unità ad una distanza minima di 15 cm da ogni altro ostacolo e non su tappeti, moquette o altre superfici morbide. Evitare inoltre di installarlo nei pressi di caloriferi o in ambienti chiusi, privi di una appropriata ventilazione.

Non accendere l'apparato finché non è completamente installato in maniera corretta.

Alimentare l'apparato con il tipo di alimentazione elettrica riportato sull'apposita targhetta. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione disponibile, consultare il servizio di assistenza tecnica.

L'apparecchio deve essere sempre collegato a terra. Poiché l'involucro è costituito in metallo, una connessione di terra difettosa o mancante potrebbe essere pericolosa.

In caso di danneggiamenti al cavo di alimentazione, provvedere immediatamente alla sostituzione con un altro dello stesso tipo. Questa operazione deve essere effettuata dopo aver disconnesso l'alimentazione primaria.

Non posizionare oggetti sul cavo di alimentazione e verificare che questo non si trovi in una zona di passaggio. Il cavo non deve essere arrotolato o annodato.

Sostituire i fusibili sempre con altri dello stesso tipo.

Non usare l'apparato in prossimità di acqua o altri tipi di liquidi. Se nell'unità dovesse entrare del liquido, scollegare immediatamente il cavo di rete dalla presa a muro evitando di toccare le parti metalliche dell'apparecchiatura e rivolgersi al personale tecnico per un controllo prima del riutilizzo.

Non appoggiare recipienti contenenti liquidi di qualsivoglia natura sopra l'apparato. Anche quando questo è spento.

Tenete l'apparecchio lontano da fonti di calore come la luce solare, cucine, radiatori, etc...

Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa durante i temporali.

Spegnere e scollegare sempre l'alimentazione prima di effettuare la pulizia <u>esterna</u> dell'apparato: questa operazione deve essere effettuata utilizzando un panno asciutto e morbido. Non usare mai solventi o detergenti a base di alcool.

Se l'amplificatore viene trasportato da un ambiente freddo ad un altro caldo, si potrebbe formare condensa al suo interno, causando possibili malfunzionamenti. Se ciò si dovesse verificare, si prega di attendere almeno un'ora prima dell'uso in modo da permettergli di raggiungere la temperatura ambiente gradualmente.

In caso di lunghi periodi di inutilizzo, staccare la spina dalla presa di rete.

ISTRUZIONI PER LA MESSA FUORI SERVIZIO

Rivolgersi a personale specializzato.

Seguire le prescrizioni della corrente legislazione in materia di riciclaggio e smaltimento dei rifiuti.

Dear Audiophile,

Congratulations and thank you for choosing Maestro Settanta. You're now the owner of a unit that establishes a new reference in the category of high-quality and high-versatility stereophonic products. Maestro Settanta provides circuital solutions with no compromises and features capable to satisfy advanced users' demands. We built our integrated amplifier with high-performance circuits, discrete components, function-based and channel-based circuit sections, PC and house-automation systems connection. Maestro Settanta solutions make the unit a valuable and durable investment.

Caro Audiofilo.

congratulazioni e grazie per aver scelto il Maestro Settanta. Sei ora in possesso di un apparecchio che stabilisce il nuovo riferimento nella categoria di prodotti stereo caratterizzati da una eccezionale qualità e versatilità. Il Maestro Settanta associa infatti soluzioni circuitali senza compromessi con caratteristiche funzionali tali da soddisfare anche l'utente più esigente. Circuitazioni a componenti discreti ad elevate prestazioni, sezioni circuitali divise per funzione e canale e interfacciabilità con PC o impianti di home automation: soluzioni che rendono il Maestro Settanta un investimento di pregio durevole nel tempo.

Features

Toroidal transformer analogical power supply with two separated lines, one for each channel

Analogic circuits with separated components, large pass band and low counter-reaction.

Highest-quality passive components; lowest-tolerance metallic-layered resisters (MIL standard); low-tolerance, non-polarized polyester/propylene capacitors; high-speed, low-loss, high-capacity electrolytic capacitors; organic-electrolyte, low-capacity electrolytic capacitors.

Integrated-resistance network volume controls with no buffer for maximum sound transparency.

Advance micro-controlled protections for amplifier and speaker preservation with low impact on sound quality.

Multiple source system control: front panel, IR remote control, RS-232 interface.

Microcontroller system control

High-contrast PLED dot-matrix display. High-resolution selector encoder.

Caratteristiche costruttive

Alimentazione analogica realizzata con trasformatore toroidale e due linee di alimentazione distinte, una per ciascun canale.

Circuitazioni analogiche a componenti discreti, ampia banda passante e bassa controreazione.

Componenti passivi di elevatissima qualità: resistenze a strato metallico a bassissima tolleranza a norme MIL, condensatori non polarizzati in poliestere o polipropilene a bassa tolleranza, condensatori elettrolitici di elevata capacità a bassa perdita ed elevata velocità, condensatori elettrolitici di bassa capacità ad elettrolita organico.

Controlli di volume a rete di resistenze integrate senza buffer per la massima trasparenza del suono.

Circuitazione di recupero dell'offset.

Avanzatissime protezioni gestite da microcontrollore per la salvaguardia dell'amplificatore e dei diffusori con minimo impatto sul suono

Sistema di gestione a controllo multiplo concorrente: da pannello frontale, da telecomando e da interfaccia RS-232. _Gestione di sistema a microcontrollore.

Display PLED a matrice di punti e ad elevato contrasto. Encoder ad elevata risoluzione per i selettori.

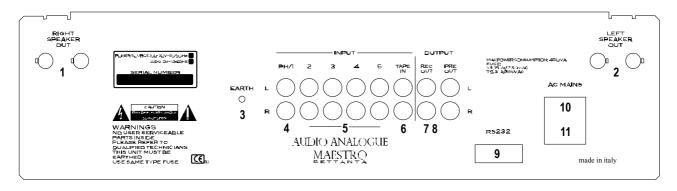


Front panel

- 1) Input selector. It allows you to choose the source visualizing it on the display. If you turn the knob when the unit is in standby mode, it will switch to normal mode.
- 2) Volume control. Fading level is shown on the display. If you turn the knob when the unit is in standby mode, it will switch to normal mode.
- 3) Standby led. It lights red when the unit is in the standby mode.
- 4) PLED display. It shows the pre-amplifier status or the set-up options. When Maestro Settanta is in the standby mode, the display turns off and the led lights blue.
- 5) IR receiver.

Descrizione del pannello frontale

- 1) Selettore ingressi. Permette di selezionare la sorgente da ascoltare visualizzandola sul display. Ruotando la manopola quando l'apparecchio è in stand by, esso ritorna nel suo stato di funzionamento normale.
- 2) Controllo del volume. Il livello di attenuazione viene visualizzato sul display. Ruotando la manopola quando l'apparecchio è in stand by, esso ritorna nel suo stato di funzionamento normale.
- 3) Indicatore di stand by. Si illumina di rosso quando è stata attivata la modalità di stand by.
- 4) Display PLED. Visualizza lo stato di funzionamento del preamplificatore, oppure le opzioni di scelta del set-up. Quando il Maestro Settanta è in stand by, il display si spegne e contestualmente si accende il led blu.
- 5) Ricevitore IR.

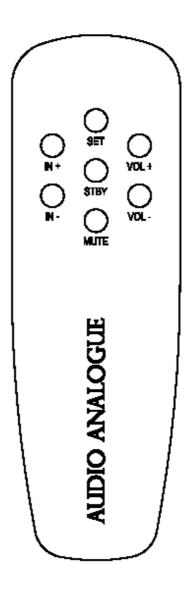


Back panel

- 1) RIGHT SPEAKER OUT. Right speaker out connector.
- 2) LEFT SPEAKER OUT. Left speaker out connector.
- 3) EARTH. Turntable ground connector (to be used only when phono in is in use)
- 4) PH/1. Phono/line in, configurable from set-up.
- 5) 2,3,4,5. Line ins.
- 6) TAPE IN. Source in for recording.
- 7) REC OUT. Tape out.
- 8) PRE OUT. Pre-amplifier out.
- 9) RS-232 serial port
- 10) IEC standard power inlet. Connect here the provided power cord.
- 11) Fuses. If necessary, replace them with others of the same kind (see back panel).

Descrizione del pannello posteriore

- 1) RIGHT SPEAKER OUT. Connettori di uscita diffusore right.
- 2) LEFT SPEAKER OUT. Connettori di uscita diffusore left.
- 3) EARTH. Connettore per collegare il filo di terra del giradischi nel caso in cui venga utilizzato l'ingresso phono.
- 4) PH/1. Ingresso linea o phono configurabile da set up.
- 5) 2, 3, 4, 5. Ingressi linea.
- 6) TAPE IN. Ingresso della sorgente per la registrazione.
- 7) REC OUT. Uscita tape.
- 8) PRE OUT. Uscita del preamplificatore.
- 9) Porta seriale RS-232.
- 10) Presa di rete a norma IEC. Collegare il cavo di alimentazione di rete fornito in dotazione.
- 11) Fusibili. In caso di necessità ripristinare con fusibili dello stesso tipo (come indicato sul pannello posteriore).



Remote controller

- STBY. Standby. One pressure of this button activates/deactivates standby mode. If the unit is not in the standby mode and the button is released after a few seconds, "bypass" option is activated (check **Notes on inputs bypassing** section later in the manual).
- VOL+/VOL-. Volume setting.
- MUTE. Activates/deactivates muting. When mute is activated, volume level is reduced to background level and "Mute" signal is shown
- IN+/IN-. Allows source selection and navigation through the set-up.
- SET. This button activates the set-up. Set-up functions are: in 1 use mode (Line, Phono MM, Phono MC), bypass source choice and volume balance.

Descrizione del telecomando

- "STBY". Stand-by. Attiva e disattiva lo stand-by quando viene premuto e rilasciato immediatamente. Nel caso in cui invece il tasto venga rilasciato dopo qualche secondo e l'apparecchio non è in stand by, viene attivata l'opzione "bypass" (vedere sezione Note sul by-pass degli ingressi più avanti).
- "VOL+/VOL-". Regolazione del volume.
- "MUTE". Attiva e disattiva il mute. Quando il muting è attivo il volume di ascolto viene ridotto ad un livello di sottofondo e la scritta "Mute" viene visualizzata sul display.
- "IN+/IN-". Seleziona la sorgente per l'ascolto e permette la navigazione nel set-up
- "SET". Richiama il set-up. Le funzioni di set up sono: modalità di utilizzo dell'ingresso 1 (Linea, Phono MM, Phono MC), scelta delle sorgenti di bypass e bilanciamento del volume.

Unpacking and checking CD player package

Carefully open the package to avoid damaging the content. The package should contain:

- 1 Maestro Settanta
- 1 remote controller
- 1 power cord
- 2 AAA batteries (already placed in the remote controller)
- 1 instruction manual

If one of the items listed above is missing, please contact your Audio Analogue retailer. After extracting the smallest items from the package, pull out the unit carefully. Separate the package from the anti-shock expanded-foam protections.

Apertura e ispezione dell'imballo

Aprire la scatola di cartone con cautela per non danneggiare il contenuto. L'imballo deve contenere:

- Un Maestro Settanta
- Un telecomando
- Due batterie AAA (già contenute nel telecomando)
- Un cavo di alimentazione
- Questo manuale

Se qualcuno degli oggetti sopra elencati dovesse mancare, contattate il Vostro rivenditore Audio Analogue di fiducia.

Dopo avere estratto le parti di minori dimensioni, estrarre con cautela l'apparecchio dall'imballo. Separare l'imballo dalle imbottiture antiurto in schiuma espansa.

Where to place Maestro Settanta

Maestro Settanta is a complex unit that may generate a large quantity of heat. Please locate the unit in a well-ventilated place. In particular, you should leave at least 5cm around and above the unit and avoid placing it close to heat sources (radiators, heaters, amplifiers, television sets).

Scelta del luogo in cui posizionare il Maestro Settanta

Il Maestro Settanta è un apparecchio complesso e può generare calore in misura non trascurabile. Per questo motivo è consigliabile posizionarlo laddove sia garantita una corretta circolazione d'aria. In particolare, è opportuno garantire uno spazio sufficiente attorno e sopra l'apparecchio (almeno 5cm), ed evitare posizionamenti vicino a fonti di calore (termosifoni o stufe, amplificatori di potenza, televisori).

Plugging and connecting Maestro Settanta

Before connecting Maestro Settanta to a source, please be sure that they're both unplugged from wall outlets. First of all, connect the sources to the Maestro Settanta inputs you want to use. Please use only high-quality cables with gold/rhodium-plated connectors.

As the second step, connect Maestro Settanta outputs to the speakers cable or its pre-output to the amplifier inputs.

At last, plug the power cord into the Maestro Settanta inlet and into the wall outlet.

WARNING! Maestro Settanta HAS NO power switch. It means that it turns on any time it is plugged to a wall outlet. Power plugging has ALWAYS to be done at last.

Collegamento del Maestro Settanta

Prima di collegare il Maestro alle sorgenti, verificare che tutti gli apparecchi siano scollegati dalla rete elettrica.

Per prima cosa, collegare le sorgenti audio agli ingressi del Maestro Settanta che si desiderano utilizzare. Utilizzare solo cavi della migliore qualità, terminati con connettori dorati o rodiati.

Quindi, collegare le uscite del Maestro Settanta ai diffusori oppure le uscite pre agli ingressi dell'amplificatore di potenza utilizzato. Infine, collegare il cavo di alimentazione fornito in dotazione al Maestro Settanta all'apposita vaschetta. La spina del cavo di alimentazione andrà poi collegata ad una presa di rete.

ATTENZIONE! Il Maestro Settanta NON è dotato di interruttore di rete, per cui quando viene collegato alla rete elettrica risulta sempre alimentato. Il collegamento di rete deve SEMPRE essere effettuato per ultimo!

Powering up Maestro Settanta

When you plug Maestro Settanta into the power outlet, the unit automatically turns on in the STANDBY mode. This is intended to prevent the unit to suddenly turn on after power interruption. When the "STBY" button on the remote controller is pressed or a knob on the front panel is turned, the amplifier turns on and a presentation message is shown on the display, followed by the indication of the amplifier status. If nothing happens, please refer to the troubleshooting section of the present manual. Even if it is safe to turn the unit off unplugging it from the outlet when unused for long periods of time or during lightning and electric storms, it is possible to leave it plugged when using it daily. To this purpose, the standby reduces power consumption and minimizes damage risks. When unplugging the unit, setup configuration is kept in the unit memory.

Accensione del Maestro Settanta

Quando si collega la spina del cavo di alimentazione di rete alla presa di corrente, l'apparecchio va automaticamente in stand-by. Ciò evita che l'apparecchio si accenda da solo in caso di momentanea interruzione dell'erogazione di corrente di corrente. Premendo il tasto STBY sul telecomando oppure ruotando una manopola sul pannello frontale, l'amplificatore si accende mostrando un messaggio di presentazione e, dopo alcuni secondi, lo stato di funzionamento. Qualora ciò non dovesse accadere, consultare la sezione dedicata alla risoluzione dei problemi. Benché sia consigliabile spegnere l'apparecchio (scollegando la spina del cavo di alimentazione di rete) quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo e comunque in occasione di temporali e tempeste elettriche, è possibile lasciarlo acceso tra un ascolto giornaliero e l'altro. In questo caso, è disponibile la funzione di stand-by che pone l'apparecchio in inattività, riducendo i consumi e limitando i rischi di danneggiamento. L'apparecchio non perde la configurazione impostata col set-up quando viene scollegato dalla rete.

Notes on Maestro Settanta power plugging

Maestro Settanta has to be plugged to the electric installation grounding link to guarantee user's safety and maximize sound quality. Actually, the grounding link is the way to eliminate noise and dispersion: that's why the power cord has the grounding prong. It is preferable not to interrupt grounding link (for example, with a two-prong adapter) unless this operation is necessary to avoid further noise and only when Maestro Settanta is hooked up to a grounded amplifier. Audio Analogue assumes no responsibility for damage or malfunctioning due to incorrect Maestro Settanta power plugging.

Note sul collegamento del Maestro Settanta alla rete elettrica.

Il Maestro Settanta deve essere collegato alla terra dell'impianto elettrico per garantire la sicurezza dell'utilizzatore e per massimizzare le prestazioni sonore. Attraverso il collegamento di terra si attua infatti un percorso preferenziale per i disturbi e le dispersioni. A tale scopo, il cavo di alimentazione è dotato di spina con contatto di terra. E' preferibile non interrompere il collegamento di terra (per esempio con un adattatore a due poli) a meno che ciò non sia necessario per garantire l'immunità ad eventuali disturbi, e sempre che il Maestro Settanta sia collegato ad una sorgente a sua volta collegata a terra. Audio Analogue declina ogni responsabilità per eventuali danni o malfunzionamenti dovuti ad un incorretto collegamento del Maestro Settanta alla presa di rete.

Correct power phase

Due to the asymmetric structure of the power transformer winding, it is very important to correctly plug Maestro Settanta according to the power phase. Only one of the two possible power plugging guarantees the best playback performance. The difference between the correct and the incorrect plugging results in sound clarity, dynamic and tridimensionality. To understand which plugging is the most efficient for playback, it is sufficient to listen to the produced sound. If you prefer to instrumentally check it, please use a phase-detecting screwdriver: the correct plugging is the one that doesn't make the screwdriver led light on or makes it light on feebly when the screwdriver is in contact with the unit chassis. Do not search the correct phase unless the unit is unplugged. To make plugging easy, Audio Analogue marked the Maestro Settanta power cord pin that has to be plugged into the inlet phase hole. It is then sufficient to verify which outlet hole is the phase hole and plug the power cord in inserting the phase pin into the phase hole.

Corretta fase dell'alimentazione

A causa della struttura asimmetrica degli avvolgimenti del trasformatore di alimentazione, assume particolare importanza la messa in fase del Maestro Settanta in relazione all'alimentazione di rete. Delle due posizioni in cui la spina può essere inserita nella presa, solo una delle due garantisce le massime prestazioni sonore. La differenza tra un corretto inserimento ed un sbagliato può essere percepita in termini di pulizia generale del suono, dinamica e tridimensionalità della scena sonora. Un attento ascolto dell'apparecchio nelle due possibili configurazioni di collegamento alla rete è sufficiente per decidere quale è quella giusta. Per chi volesse una conferma strumentale, suggeriamo di utilizzare un semplice cacciavite cercafase: la posizione della spina nella presa che non determina l'accensione della spia del cacciavite quando questo tocca lo chassis dell'apparecchio, o che ne determina l'accensione più flebile, è di norma quella corretta. La prova con il cercafase deve essere effettuata con l'apparecchio scollegato dall'impianto.

Per semplificare la procedura di collegamento, Audio Analogue ha contrassegnato la spina del cavo di rete del Maestro Settanta in corrispondenza del pin che deve essere collegato alla fase della presa di rete. E' quindi sufficiente che l'utente verifichi con il cercafase quale foro della presa di corrente porta la fase, e colleghi la spina dell'apparecchio in modo che il pin contrassegnato venga inserito in quel foro.

Volume settings and silencing (mute)

The volume knob on the front panel and the Vol+/Vol- buttons on the remote controller change the general sound level. It means that the volume of the two channels is altered identically. It is possible to modify the relative level of each channel changing the balance option in the setup. The mute buttons on the front panel and on the remote controller allows lowering the sound level by 20dB. In normal sound level condition, it means to pass to a background music level. This function is useful any time you have to suddenly lower the volume, for example when you answer to a phone call or when talking with people or when changing CD in the player. When volume is very low, pressing mute button may result in totally muting one or both unit channels, according to the balance setting. Mute deactivating will restore the previous volume settings.

Regolazione del volume e silenziamento (mute)

La manopola del volume sul pannello frontale e i pulsanti Vol+/Vol- sul telecomando agiscono sul livello generale di ascolto.Ciò significa che il volume di entrambi i canali viene modificato dello stesso valore. E' possibile modificare i livelli relativi dei due canali rispetto al livello generale di ascolto agendo sul set-up e modificando il bilanciamento.

Il pulsante di mute, sul pannello frontale e sul telecomando, permette di attenuare il livello di ascolto di 20dB. Con un normale livello di ascolto, ciò equivale a passare ad un livello di sottofondo musicale. Questa funzione è utile qualora sia improvvisamente necessario abbassare il volume di ascolto, per esempio per rispondere la telefono o per parlare con qualcuno o ancora quando si desidera cambiare il CD nel lettore. Per volumi molto bassi di ascolto è possibile che l'attivazione del mute provochi il silenziamento totale di uno o entrambi i canali, a seconda di come è regolato il bilanciamento. La disattivazione del mute ripristinerà comunque il normale livello di ascolto

Note on Tape output

Caution, when the volume is in position 0, the Tape output is disconnected

Nota sull'uscita TAPE

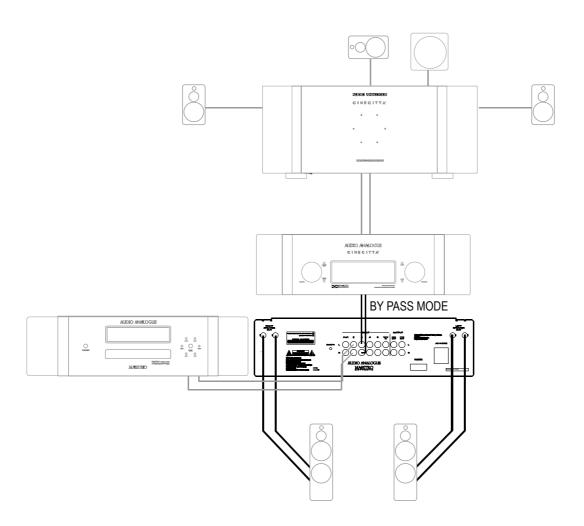
Attenzione, quando il volume è a livello'0' l'uscita TAPE è disattivata

Notes on inputs bypassing

Maestro Settanta has a set-up option that allows using it as a power amplifier. In this case, you may choose which of the six inputs you like to use. When this option is activated and chosen, pre-amplifier gain is reduced to 0dB and you may select the input to bypass. Your selection can't be changed until you deactivate this function. This option is very useful when you want to integrate the amplifier into a multi-channel audio/video system. You could use Maestro Settanta to operate high-quality speakers also used as front speakers in a home theather system. In this case, the stereo sources have to be connected to Maestro Settanta, while the multi-channel sources have to be connected to an audio/video processor. Front left and right outs of the processor have to be connected to the Maestro Settanta line inputs, while the other processor outs have to be connected to a multi-channel terminal. When you're listening to a stereo source, Maestro Settanta works normally and the multi-channel processor is off. When you want to listen to a multi-channel source, it is sufficient to turn on the processor and the multi-channel terminal and put Maestro Settanta in standby mode holding down the "STBY" button on the remote control: Maestro Settanta becomes a real stereo power amplifier capable to operate the front left and right speakers of the multi-channels system. In this way, you may use the high quality of Maestro Settanta to listen to stereo source without the bulkiness (and the cost) of two different systems.

Note sul by-pass degli ingressi

E' disponibile una opzione del set-up che permette di utilizzare il Maestro Settanta come un finale di potenza. In questo caso è possibile scegliere quale dei sei ingressi utilizzare. Quando questa opzione è abilitata e viene attivata, il guadagno del preamplificatore diventa unitario (0dB) e viene selezionato l'ingresso scelto per il bypass. Tale impostazione non può essere variata finché questa funzione non viene disattivata. Questa opzione risulta essere molto utile qualora si voglia inserire questo amplificatore in un sistema audio/video multicanale. Lo scenario ideale prevede che il Maestro Settanta piloti dei diffusori di elevata qualità che fungono anche da diffusori frontali dell'impianto home theater. Le sorgenti stereo vengono collegate al Maestro Settanta, quelle multicanale ad un processore audio/video. Le uscite front left e front right del processore vengono collegate ad uno degli ingressi linea del Maestro Settanta, le altre uscite del processore a un finale multicanale. Quando si ascolta una sorgente stereo, il Maestro Settanta funziona normalmente ed il processore multicanale è spento. Quando si desidera ascoltare una sorgente multicanale, è sufficiente accendere il processore ed il finale multicanale, e porre il Maestro Settanta in bypass premendo il pulsante "STBY" sul telecomando per alcuni secondi: esso diventa a tutti gli effetti un finale di potenza stereo che pilota i diffusori front left e front right dell'impianto multicanale. In questo modo si può sfruttare l'elevatissima qualità del Maestro Settanta per gli ascolti stereo senza l'ingombro (e il cos) di due impianti distinti, uno stereo e uno multicanale.



Standby mode

You can put Maestro Settanta in standby mode pressing the "STBY" button on the remote. When the amplifier is in standby mode, only the microcontroller section is powered while the rest of the circuit is off. In this case, the display on the front panel is off and the power led lights blue. To exit the standby mode, just press the "STBY" button on the remote controller or turn one of the knobs on the front panel.

Stand-by

Il Maestro Settanta può essere posto in stand-by premendo il tasto "STBY" sul telecomando. Quando l'amplificatore è in stand-by soltanto la sezione relativa al microcontrollore viene alimentata, mentre il resto del circuito viene spento. In questo caso il pannello frontale presenterà il display spento e il led blu acceso. Per uscire dallo stand-by è sufficiente agire di nuovo sul tasto "STBY" del telecomando oppure ruotare una delle due manopole.

How to use the serial port

Maestro Settanta is equipped with a standard RS-232 serial port. You may remotely control the amplifier connecting to a PC or a home-automation unit through this port. This feature allows you to integrate Maestro Settanta into a multi-room or house-automation system and enjoy its sound everywhere in your house. For technical details, please contact your local Audio Analogue retailer or go to www.audioanalogue.com.

Note sull'utilizzo della porta seriale

Il Maestro Settanta è dotato di una porta seriale in standard RS-232. Tramite questa porta è possibile controllare l'apparecchio tramite un PC o una centralina per l'home automation. Questa caratteristica permette di inserire il Maestro Settanta in impianti mutliroom o di home automation e usufruire delle sue prestazioni sonore in tutta la casa. Per maggiori dettagli, contattare il vostro rivenditore Audio Analogue di fiducia o visitare il sito web www.audioanalogue.com.

Configuration through set-up activation

Maestro Settanta is an extremely versatile unit. The controls on the front panel and on the remote controller allow to access to the most used functions but not to the configuration parameters. To customize the unit configuration, you have to enter the set-up just pressing the "SET" button on the remote controller. Set-up options will then be shown on the display.

Configurazione attraverso l'attivazione del set-up

Il Maestro Settanta è un apparecchio estremamente versatile. Ovviamente, i controlli disponibili sul pannello frontale o sul telecomando permettono di accedere alle funzionalità operative di più frequente utilizzo ma non ai parametri di configurazione. Per personalizzare la configurazione dell'apparecchio è disponibile un completo setup accessibile dal telecomando e visualizzato sul display del pannello frontale. Il set-up viene richiamato premendo il pulsante "SET" sul telecomando.

Set-up navigation

Due to the reduced size of the display, only one option at a time is shown. Use the remote controller to navigate through the different options and choose the desired one and also to modify the parameters value. To select an option, press the "SET" button when the desired option is shown on the display. It is possible to modify the parameters of the selected option pressing the "IN+/IN-" buttons on the remote controller. To fix a parameter value, press the "SET" button. To jump back to the upper set-up level or to exit set-up, choose the "EXIT" option and press the "SET" button.

Navigazione del set-up

A causa dello spazio limitato, sul display del pannello frontale compare una sola voce di menu per volta. Per questo motivo, e anche per scorrere le varie voci e selezionare quella desiderata, nonché per modificare i valori dei parametri visualizzati, è possibile navigare il setup dal telecomando. Per selezionare la voce desiderata bisogna premere il tasto "SET" del telecomando quando la voce desiderata è visualizzata sul display. E' possibile modificare i parametri relativi alla voce selezionata premendo i tasti "IN+/IN-" del telecomando. Per memorizzare il valore di un parametro è sufficiente premere il tasto "SET". Per salire di livello o uscire dal setup è sufficiente selezionare la voce EXIT del livello in cui ci si trova e premere il tasto "SET".

Set-up options

Input 1 Mode: this option allows selecting in 1 use mode (Line, Phono MM, Phono MC)

By-Pass: this option allows choosing which in to use for the "by-pass" mode and to deactivate the "by-pass" mode.

Balance: this option allows modifying the channels relative levels.

Opzioni di set-up

Input 1 Mode: questa opzione consente di scegliere la modalità di utilizzo dell'ingresso 1 (linea, phono MM, phono MC).

By-Pass: questa opzione permette di scegliere quale ingresso utilizzare per la modalità "by-pass" oppure permette di disattivare la modalità stessa.

Balance: questa opzione consente di modificare i livelli relativi dei due canali rispetto al livello generale di ascolto.

Specifications

Parameter	Measurement conditions	Value
Channels:	-	2
Line gain:	20Hz-20kHz	12dB
Phono MM gain:	1kHz	40dB
Phono MC gain:	1kHz	60dB
Frequency response:	Attenuation –10dB	
	Attenuation –20dB	
	Attenuation –30dB	
Noise level:	Attenuation 0dB	100dB sotto 1V
	Band limits 0Hz-48kHz	
Signal/noise ratio:	22Hz-22kHz	
Output power:	20Hz-20kHz, 8Ohm, two piloted channels	70W p.c. minimum
	20Hz-20kHz, 4Ohm, two piloted channels	125W p.c. minimum
Power requirement:	-	230V 50-60Hz or 115V 50-60Hz
Power consumption:	-	400VA

Specifiche Tecniche

Parametro	Condizioni di misura	Valore
Numero di canali:	-	2
Guadagno stadio linea:	20Hz-20kHz	12dB
Guadagno stadio phono MM:	1kHz	40dB
Guadagno stadio phono MC:	1kHz	60dB
Risposta in frequenza:	Attenuazione –10dB Attenuazione –20dB Attenuazione –30dB	
Livello di rumore:	Attenuazione 0dB Limiti di banda 0Hz-48kHz	100dB sotto 1V
Rapporto segnale/rumore:	22Hz-22kHz	
Potenza di uscita:	20Hz-20kHz, 8Ohm, due canali pilotati 20Hz-20kHz, 4Ohm, due canali pilotati	70W p.c. minimi 125W p.c. minimi
Alimentazione:	-	230V 50-60Hz oppure 115V 50-60Hz
Assorbimento:	-	400VA

Troubleshooting

Symptom	Cause	Remedy
Display is off No sound	Power cord incorrectly plugged	Make sure the power cord is correctly plugged into the wall outlet
	Burned-out fuses	Check fuses in the fuse panel (after unplugging the power cord from the wall outlet) above the IEC inlet and replace them with new ones of the same type
Display is on	Low volume	Turn volume knob right
No sound	Faulty or incorrectly plugged connectors between Maestro Settanta and the speakers	Check cords and their connection
	Off or incorrectly selected source	Check if the source is on and active and if it is correctly selected using the in selector
	Faulty or incorrectly plugged signal connectors between Maestro Settanta and the sound source	Check cords and their connection
	Burned-out terminal fuses	Contact you local Audio Analogue retailer to check and eventually replace burned-out fuses
Recording is impossible	Incorrectly selected source	Select the right source using the recording selector
Amplifier turns off when plugged to power outlet	One or both speakers out are short- circuited	Check the connection of the speakers connectors to both ends
Remote controller doesn't work	No battery/ worn-out battery	Place/replace battery (2 'AAA' batteries)
	You're standing too far or on an exceeding angle from the front panel	Get closer to the unit or reduce angle

If the suggested remedies should not work or the problem is not shown in the list above, please contact your local Audio Analogue retailer.

RICERCA GUASTI

Sintomo	Causa	Rimedio
Display spento	Cavo di alimentazione non correttamente	Controllare che il cavo sia ben inserito
Nessun suono	collegato	nell'amplificatore e nella presa di rete
	Fusibili di rete bruciati	Controllare i fusibili nel portafusibili (dopo
		aver staccato il cavo di alimentazione dalla
		presa di rete) sopra la presa IEC ed
		eventualmente sostituire con altri dello
		stesso tipo
Display acceso	Volume regolato al minimo	Ruotare la manopola in senso orario
Nessun suono	Cavi di potenza tra Maestro Settanta e	Controllare lo stato dei cavi e/o la corretta
	diffusori non connessi corretamente	connessione
	oppure difettosi	
	Sorgente spenta o non selezionata	Controllare che la sorgente sia accesa e
	correttamente	attiva, e che sia selezionata correttamente
		con il selettore degli ingressi
	Cavi di segnale tra sorgente e Maestro	Controllare lo stato dei cavi e/o la corretta
	Settanta non connessi correttamente	connessione
	oppure difettosi	
	E 1999 delle stelle Carlo La 199	October 11 color 1 color 1 color 11 color
	Fusibili dello stadio finale bruciati	Contattare il vostro rivenditore Audio
		Analogue per una verifica ed eventuale sostituzione del fusibile
		SOSTITUZIONE DEI TUSIDNE
La ragistrazione è impagaikila	Corganta non correttemente colozionete	Colorianara la correnta sivete con il
La registrazione è impossibile	Sorgente non correttamente selezionata	Selezionare la sorgente giusta con il selettore di registrazione
		Seletitore di registrazione
L'amplificatore entre in protezione ennene	Una o entrambe le uscite dei diffusori in	Verificare il corretto collegamento dei cavi
L'amplificatore entra in protezione appena acceso	cortocircuito	dei diffusori ad entrambe le estremità
800630	Cortoon cuito	doi diliusori ad entrambe le estremita
Il telecomando non funziona	Batterie scariche o mancanti	Inserire o sostituire le batterie (2 ministilo
ii telecomando non funziona	Datterie Scariore o mandanti	tipo 'AAA')
		про лет ј
	Eccessiva distanza dal pannello frontale	Avvicinarsi di più all'apparecchio o
	dell'apparecchio o angolo non corretto	cambiare angolo
	as apparedame a angolo non contetto	Cambialo angolo

Se i rimedi suggeriti non dovessero funzionare oppure il problema non è riportato nella lista, contattate il vostro rivenditore Audio Analogue

AUDIO ANALOGUE

Head Office *Ufficio commerciale*:
Via C. Bottai, 88B - 51015 Monsummano Terme (PT) Italy tel. 0572 954513 fax 0572 954010
R&D Laboratory *Laboratorio ricerca e sviluppo*:
Via XX Settembre, 47 - 56017 San Giuliano Terme (PI) Italy www.audioanalogue.com - info@audioanalogue.com